



HNB

**GUVERNER**

Na temelju članka 2. stavka 2. Odluke o uvjetima za otvaranje i funkcioniranje PM računa u sustavu TARGET2-HR ("Narodne novine", 102/2018.) i članka 43. stavka 2. točke 10. Zakona o Hrvatskoj narodnoj banci ("Narodne novine", br. 75/2008. i 54/2013.) guverner Hrvatske narodne banke donosi

### **DODATAK III.**

## **ODLUCI O UVJETIMA ZA OTVARANJE I FUNKCIONIRANJE PM RAČUNA U SUSTAVU TARGET2-HR**

### **REFERENTNI OKVIR ZA MIŠLJENJA O SPOSOBNOSTI I O DRŽAVI**

#### **1. Predmet**

Ovim Dodatkom određuje se referentni sadržaj mišljenja o sposobnosti sudionika za onog sudionika kojem Hrvatska narodna banka nije izdala odobrenje za rad ili za kojeg već nije te informacije i izjave dobila u drugom kontekstu te referentni sadržaj mišljenja o državi za sudionike iz članka 5. stavka 1. točke (b) Odluke o uvjetima za otvaranje i funkcioniranje PM računa u sustavu TARGET2-HR za koje već nije te informacije i izjave dobila u drugom kontekstu.

#### **2. Referentni okvir za mišljenje o sposobnosti za sudionike u sustavu TARGET2-HR**

Hrvatska narodna banka

Trg hrvatskih velikana 3, Zagreb, Republika Hrvatska

#### **Sudjelovanje u TARGET2-HR**

(mjesto)

(datum)

Poštovani,

od nas je zatraženo da damo ovo mišljenje kao (unutarnji ili vanjski) pravni savjetnici (navesti ime sudionika ili sudionikove podružnice) u vezi s pitanjima koja proizlaze iz prava (navesti državu u kojoj je sudionik osnovan; u nastavku teksta: „država”) u vezi sa sudjelovanjem (navesti ime sudionika, u nastavku teksta: „sudionik”) u sustavu TARGET2-HR (u nastavku teksta: „sustav”).

Ovo je mišljenje ograničeno na pravo (država) koje postoji u vrijeme davanja ovog mišljenja. Nismo istražili prava drugih država kao osnovu za ovo mišljenje i ne izražavamo i ne podrazumijevamo bilo koje stajalište u tom smislu. Sve izjave ili stajališta iznesena u nastavku primjenjuju se s jednakom točnošću i valjanošću prema pravu (država), neovisno o tome djeluje li sudionik pri dostavljanju naloga za plaćanje ili primanju plaćanja preko svojeg sjedišta ili jedne ili više podružnica osnovanih u (država) ili izvan nje.

## I. PREGLEDANI DOKUMENTI

Za potrebe ovog mišljenja pregledali smo:

- (1) ovjerenu presliku / ovjerene preslike (navesti relevantne isprave o osnivanju) sudionika koja/koje vrijedi/vrijede na dan ovog mišljenja
- (2) (ako je to primjenjivo) izvadak iz (navesti relevantni trgovački registar) i (ako je to primjenjivo) (registar kreditnih institucija ili odgovarajući registar)
- (3) (u onoj mjeri u kojoj je to primjenjivo) presliku sudionikove dozvole ili drugi dokaz o odobrenju za pružanje bankarskih usluga, investicijskih usluga, usluga prijenosa sredstava ili drugih financijskih usluga u (država)
- (4) (ako je to primjenjivo) presliku odluke koju je donijela uprava ili relevantno upravljačko tijelo sudionika (umetnuti datum), (umetnuti godinu), kojom se dokazuje sudionikova privola za priznanje dokumenata sustava kako je niže određeno i
- (5) (navesti sve punomoći i druge dokumente koji čine ili dokazuju potrebnu ovlast osobe ili osoba koje potpisuju relevantne dokumente sustava (kako je niže utvrđeno) u ime sudionika)

i sve druge dokumente koji se odnose na sudionikovo osnivanje, ovlasti i odobrenja koja su potrebna ili prikladna za davanje ovog mišljenja (u nastavku teksta: „sudionikovi dokumenti”).

Za potrebe ovog mišljenja pregledali smo također:

- (1) Odluku o uvjetima za otvaranje i funkcioniranje PM računa u sustavu TARGET2-HR od (umetnuti datum) zajedno sa svim dokumentima koji čine njezin sastavni dio (u nastavku teksta: „pravila”) i
- (2) obrazac ugovora o otvaranju i funkcioniranju PM računa u sustavu TARGET2-HR (u nastavku teksta: obrazac ugovora).

Pravila i obrazac ugovora u nastavku teksta nazivaju se „dokumenti sustava” (i zajedno sa sudionikovim dokumentima „dokumenti”).

## II. PRETPOSTAVKE

Za potrebe ovog mišljenja pretpostavili smo u vezi s dokumentima:

- (1) da su dokumenti sustava koji su dostavljeni izvornici ili ovjerene preslike
- (2) da su uvjeti iz dokumenata sustava te prava i obveze koje su stvorili važeći i pravno obvezujući na temelju prava Republike Hrvatske koje je navedeno kao ono koje ih uređuje i da je izbor prava Republike Hrvatske koje uređuje dokumente sustava priznat hrvatskim pravom
- (3) da su sudionikovi dokumenti u okviru ovlasti i valjano odobreni, doneseni ili potpisani i, ako je potrebno, dostavljeni od strane relevantnih strana i
- (4) da sudionikovi dokumenti obvezuju strane kojima su upućeni i da njihovi uvjeti nisu prekršeni.

### III. MIŠLJENJE U VEZI SA SUDIONIKOM

- (1) Sudionik je društvo propisno osnovano i registrirano ili na drugi način osnovano ili organizirano prema pravu (država).
- (2) Sudionik ima sve potrebne ovlasti društva za preuzimanje te izvršavanje prava i obveza na temelju dokumenata sustava kojih je strana.
- (3) Donošenje ili preuzimanje ili izvršavanje prava ili obveza od strane sudionika na temelju dokumenata sustava kojih je sudionik strana ni na koji način neće činiti povredu odredaba zakona ili drugih propisa (država) mjerodavnih za sudionika ili sudionikove dokumente.
- (4) Nikakva dodatna odobrenja, dozvole, suglasnosti, prijave, registracije, javnobilježničke ovjere ili druge potvrde od strane suda ili državnog, sudskog ili tijela javne vlasti koje je nadležno u (država) nisu potrebna od strane sudionika u vezi s prihvaćanjem, važenjem ili provedivošću bilo kojeg dokumenta sustava ili preuzimanjem ili izvršavanjem prava ili obveza na temelju tih dokumenata.
- (5) Sudionik je poduzeo sve potrebne radnje i druge korake potrebne prema pravu (država) kako bi osigurao da njegove obveze na temelju dokumenata sustava budu zakonite, valjane i obvezujuće.

Ovo je mišljenje dano na njegov datum i upućeno je isključivo Hrvatskoj narodnoj banci i (sudioniku). Nitko se drugi ne može oslanjati na ovo mišljenje i sadržaj ovog mišljenja ne može se razotkriti drugim osobama osim predviđenim primateljima i njihovim pravnim savjetnicima bez našega prethodnog pisanog pristanka, s iznimkom Europske središnje banke i nacionalnih središnjih banaka Europskog sustava središnjih banaka (i (nacionalne središnje banke / relevantnih regulatornih tijela) (država)).

S poštovanjem

(potpis)

### 3. Referentni okvir za mišljenje o državi za sudionike izvan EGP-a u sustavu TARGET2

Hrvatska narodna banka

Trg hrvatskih velikana 3, Zagreb, Republika Hrvatska

TARGET2-HR

(mjesto)

(datum)

Poštovani,

od nas je zatraženo da kao (vanjski) pravni savjetnici (navesti ime sudionika ili sudionikove podružnice) („sudionik“) u vezi s pitanjima koja proizlaze iz prava (navesti državu u kojoj je sudionik osnovan; u nastavku teksta: „država“) damo ovo mišljenje na temelju prava (država) u vezi sa sudjelovanjem sudionika u sustavu koji je komponenta sustava TARGET2 (u nastavku teksta: „sustav“). Upućivanje na pravo

(država) ovdje uključuje sve primjenjive propise (država). Ovdje dajemo mišljenje prema pravu (država), posebno u odnosu na sudionika osnovanog izvan Republike Hrvatske u vezi s pravima i obvezama koje proizlaze iz sudjelovanja u sustavu, kao što je izneseno u nadalje određenim dokumentima sustava.

Ovo je mišljenje ograničeno na pravo (država) koje postoji u vrijeme davanja ovog mišljenja. Nismo istražili prava drugih država kao osnovu za ovo mišljenje i ne izražavamo i ne podrazumijevamo bilo koje stajalište u tom smislu. Pretpostavili smo da ne postoji ništa u pravu druge države što utječe na ovo mišljenje.

## I. PREGLEDANI DOKUMENTI

Za potrebe ovog mišljenja pregledali smo niže popisane dokumente i sve druge dokumente koje smo smatrali potrebnima ili prikladnima:

- (1) Odluku o uvjetima za otvaranje i funkcioniranje PM računa u sustavu TARGET2-HR od (umetnuti datum) zajedno sa svim dokumentima koji čine njezin sastavni dio (u nastavku teksta: „pravila“) i
- (2) sve druge dokumente kojima je uređen sustav i/ili odnos između sudionika i drugih sudionika u sustavu te između sudionika u sustavu i Hrvatske narodne banke.

Pravila i obrazac ugovora o otvaranju i funkcioniranju PM računa u sustavu TARGET2-HR u nastavku teksta nazivaju se „dokumenti sustava“.

## II. PRETPOSTAVKE

Za potrebe ovog mišljenja pretpostavili smo u vezi s dokumentima sustava:

- (1) da su dokumenti sustava u okviru ovlasti i valjano su odobreni, doneseni ili potpisani i, ako je potrebno, dostavljeni od strane relevantnih strana
- (2) da su uvjeti iz dokumenata sustava i prava i obveze koje su stvorili važeći i pravno obvezujući na temelju prava Republike Hrvatske koje je navedeno kao ono koje ih uređuje i da je izbor prava Republike Hrvatske koje uređuje dokumente sustava priznat hrvatskim pravom
- (3) da su sudionici u sustavu putem kojega su nalozi za plaćanje poslani ili su plaćanja primljena, ili putem kojega su sva prava i obveze na temelju dokumenata sustava preuzeta ili izvršena, licencirani za pružanje usluga prijenosa sredstava, u svim relevantnim jurisdikcijama i
- (4) da nama dostavljeni dokumenti u preslici ili kao uzorci odgovaraju izvornicima.

## III. MIŠLJENJE

Na temelju i pod uvjetima iz navedenog, i podložno u svakom slučaju niže navedenim točkama, dajemo sljedeće mišljenje:

### **(1) Pravni aspekti specifični za državu (u onoj mjeri u kojoj je to primjenjivo)**

Sljedeća obilježja prava (država) u skladu su s obvezama sudionika koje proizlaze iz dokumenata sustava i ni na koji ih način ne stavljaju izvan snage: (popis pravnih aspekata specifičnih za državu).

## **(2) Opća pitanja o insolventnosti**

### **(a) Vrste postupaka zbog insolventnosti**

Jedine vrste postupaka zbog insolventnosti (uključujući nagodbu ili sanaciju) kojima bi sudionik mogao podlijevati u (država), uključujući u okviru ovog mišljenja sve postupke u vezi s kojima sudionikova imovina ili podružnice koje ima u (država), jesu sljedeće: (popisati postupke na izvornom jeziku i engleski prijevod) (zajednički naziv „postupak zbog insolventnosti”).

Osim postupaka zbog insolventnosti sudionik i sva njegova imovina ili podružnice koje ima u (država) mogu u (država) podlijevati (navesti privremenu obustavu plaćanja, posebnu upravu ili druge postupke zbog kojih plaćanja sudioniku i/ili od sudionika mogu biti privremeno obustavljena ili se mogu nametnuti ograničenja u vezi s tim plaćanjima ili slične postupke na izvornom jeziku i engleski prijevod) (u nastavku teksta pod zajedničkim nazivom „postupci”).

### **(b) Ugovori u vezi s insolventnošću**

(država) ili određene političke jedinice unutar (država), kako su utvrđene, jest/jesu strana sljedećih ugovora u vezi s insolventnošću (navesti, ako je to primjenjivo, koji ugovori imaju ili mogu imati učinak na ovo mišljenje).

## **(3) Provedivost dokumenata sustava**

Pod uvjetima iz niže navedenih točaka sve su odredbe dokumenata sustava obvezujuće i provedive prema pravu (država) u skladu s uvjetima koje sadrže, posebno u slučaju otvaranja postupka zbog insolventnosti ili postupaka u odnosu na sudionika.

Posebno dajemo sljedeće mišljenje:

### **(a) Obrada naloga za plaćanje**

Određbe pravila o obradi naloga za plaćanje (članci od 13. do 24. Odluke o uvjetima za otvaranje i funkcioniranje PM računa u sustavu TARGET2-HR) valjane su i provedive. Posebno, svi nalozi za plaćanje obrađeni u skladu s tim odredbama valjani su, obvezujući i provedivi prema pravu (država). Odredba pravila koja utvrđuje točno vrijeme u koje nalozi za plaćanje, koje sudionik dostavi u sustav, postaju priznatima i neopozivima (članak 24. Odluke o uvjetima za otvaranje i funkcioniranje PM računa u sustavu TARGET2-HR) valjana je, obvezujuća i provediva prema pravu (država).

### **(b) Nadležnost Hrvatske narodne banke za obavljanje njezinih funkcija**

Otvaranje postupka zbog insolventnosti ili postupka nad sudionikom ne utječe na nadležnost i ovlasti *Hrvatske narodne banke* koje proizlaze iz dokumenata sustava. (Navesti (u onoj mjeri u kojoj je to primjenjivo) da: isto je mišljenje primjenjivo i u vezi sa svim drugim subjektima koji pružaju sudioniku

usluge koje su izravno i nužno potrebne za sudjelovanje u sustavu, na primjer pružatelj mrežnih usluga sustavu TARGET2.)

**(c) Pravna sredstva u slučaju neispunjavanja obveza**

Kada vrijede za sudionika, odredbe sadržane u pravilima u vezi s ispunjavanjem prijevremeno dospjelih tražbina, prijebojem tražbina upotrebom novčanih sredstava sudionika, ostvarenjem instrumenata osiguranja, privremenim i trajnim isključenjem iz sudjelovanja, tražbinama za zatezne kamate i raskidom sporazuma i transakcija (članci od 34. do 37. Odluke o uvjetima za otvaranje i funkcioniranje PM računa u sustavu TARGET2-HR) valjane su i provedive prema pravu (država).

**(d) Privremeno i trajno isključenje**

Kada vrijede za sudionika, odredbe pravila (članci 34. i 35. Odluke o uvjetima za otvaranje i funkcioniranje PM računa u sustavu TARGET2-HR) u vezi s privremenim ili trajnim isključenjem sudionika iz sudjelovanja u sustavu po otvaranju postupka zbog insolventnosti ili postupaka ili drugih slučajeva neispunjavanja obveza, kako je određeno u dokumentima sustava, ili ako je sudionik bilo koja vrsta sistemskog rizika ili ima ozbiljnih operativnih problema, valjane su i provedive prema pravu (država).

**(e) Ustupanje prava i obveza**

Prava i obveze sudionika ne mogu se ustupiti, izmijeniti ili na drugi način prenijeti od strane sudionika trećim stranama bez prethodnoga pisanog pristanka Hrvatske narodne banke.

**(f) Izbor mjerodavnog prava i nadležnost**

Određbe pravila (članak 44. Odluke o uvjetima za otvaranje i funkcioniranje PM računa u sustavu TARGET2-HR) u vezi s mjerodavnim pravom, rješavanjem sporova, nadležnim sudovima i sudskim dostavama, valjane su i provedive prema pravu (država).

**(4) Pobijanje pravnih radnji**

Mišljenja smo da prema pravu (država) nijedna obveza koja proizlazi iz dokumenata sustava, a koja je nastala, koja je ispunjena ili koja se ispunjavala do otvaranja postupka zbog insolventnosti ili postupka u odnosu na sudionika, ne može biti stavljena izvan snage u takvom postupku kao pogodovanje, pobojna radnja ili iz drugog razloga.

Posebno, i bez ograničenja u vezi s navedenim, izražavamo to mišljenje u vezi sa svim nalogima za plaćanje dostavljenima od strane bilo kojeg sudionika u sustavu. Naše je mišljenje da će odredbe pravila (članak 24. Odluke o uvjetima za otvaranje i funkcioniranje PM računa u sustavu TARGET2-HR) kojima se utvrđuje priznanje i neopozivost naloga za plaćanje biti valjane i provedive i da se nalog za plaćanje dostavljen od strane bilo kojeg sudionika i obrađen u skladu s pravilima (članak 24. Odluke o

uvjetima za otvaranje i funkcioniranje PM računa u sustavu TARGET2-HR) prema pravu (država) ne može staviti izvan snage u bilo kojem postupku zbog insolventnosti ili postupku kao pogodovanje, pobojna radnja ili iz drugog razloga.

**(5) Zabrana raspolaganja**

Ako sudionikov vjerovnik prema pravu (država) od suda ili državnog, sudskog ili tijela javne vlasti koje je nadležno u (država) zahtijeva zabranu raspolaganja (uključujući nalog za blokadu, nalog za zapljenu ili bilo koji drugi javnopravni ili privatnopravni postupak čija je namjena zaštita javnog interesa ili prava sudionikovih vjerovnika) – u nastavku teksta: zabrana raspolaganja –, mišljenja smo da (umetnuti analizu i raspravu).

**(6) Osiguranje (ako je to primjenjivo)**

**(a) Zalog**

Zasnivanje i ostvarenje zalogu prema Ugovoru o otvaranju i funkcioniranju PM računa u sustavu TARGET2-HR valjano je i provedivo prema pravu (država).

**(b) Prioritet interesa založnih vjerovnika u odnosu na interese drugih podnositelja zahtjeva**

U slučaju postupka zbog insolventnosti ili postupka protiv sudionika, prava ili imovina založeni od strane sudionika u korist Hrvatske narodne banke ili drugih sudionika u sustavu uvrštavaju se u red plaćanja koji ima prednost u odnosu na zahtjeve svih drugih sudionikovih vjerovnika i ne podliježu drugim pravilima o prioritetu ili prednosti pojedinih vjerovnika.

**(c) Ostvarenje prava na osiguranje**

U slučaju postupka zbog insolventnosti ili postupka protiv sudionika, drugi sudionici u sustavu i Hrvatska narodna banka kao založni vjerovnici mogu ostvariti osiguranje i naplatiti se iz sudionikovih prava ili imovine putem radnji Hrvatske narodne banke u skladu s pravilima.

**(d) Propisani oblik i registracija**

Ne postoji poseban propisani oblik zasnivanja zalogu na sudionikovim pravima ili imovini i nije potrebno registriranje ili upis kod suda ili državnog, sudskog ili tijela javne vlasti koje je nadležno u (država) u svrhu zalogu ili drugih pojedinosti takvog zalogu.

**(7) Podružnice (u mjeri u kojoj je to primjenjivo)**

**(a) Mišljenje se primjenjuje na djelovanje preko podružnice**

Sve izjave i mišljenja ovdje izneseni u vezi sa sudionicima primjenjuju se s jednakom točnošću i valjanošću prema pravu (država) u situacijama u kojima sudionik djeluje preko svoje podružnice ili više njih osnovanih izvan (država).

**(b) Usklađenost s pravom**

Propisi (država) ni u kojem se slučaju ne krše ni ostvarivanjem i izvršavanjem prava i obveza prema dokumentima sustava ni dostavom, prijenosom ili primitkom naloga za plaćanje od strane podružnice sudionika.

**(c) Potrebna odobrenja**

Ni ostvarivanje i izvršavanje prava i obveza prema dokumentima sustava ni dostava, prijenos ili primitak naloga za plaćanje od strane podružnice sudionika ne zahtijevaju bilo kakva dodatna odobrenja, dozvole, suglasnosti, prijave, registracije, javnobilježničke ovjere ili druge potvrde od strane suda ili državnog, sudskog ili tijela javne vlasti koje je nadležno u (država).

Ovo je mišljenje dano na njegov datum i upućeno je isključivo Hrvatskoj narodnoj banci i (sudioniku). Nitko se drugi ne može oslanjati na ovo mišljenje i sadržaj ovog mišljenja ne može se razotkriti drugim osobama osim predviđenim primateljima i njihovim pravnim savjetnicima bez našega prethodnog pisanog pristanka, s iznimkom Europske središnje banke i nacionalnih središnjih banaka Europskog sustava središnjih banaka (i (nacionalne središnje banke / relevantnih regulatornih tijela) (država)).

S poštovanjem  
(potpis)

**4. Stupanje na snagu i objava**

Ovaj Dodatak objavljuje se na mrežnim stranicama Hrvatske narodne banke, a stupa na snagu 30. studenoga 2018.

O. br.: 353-020/11-18/BV

Zagreb, 23. studenoga 2018.

G U V E R N E R  
HRVATSKE NARODNE BANKE

Boris Vujčić